



FreeStyle
LibreLink

Hrvatski

Što je novo u ovom ažuriranju aplikacije

Simboli u aplikaciji

Važne informacije

Indikacije za uporabu

Pregled aplikacije FreeStyle LibreLink

Početni zaslon

Komplet sa senzorom

Postavljanje aplikacije

Nanošenje senzora

Pokretanje senzora

Provjera vrijednosti glukoze

Tumačenje očitavanja glukoze

Alarmi sa senzorom FreeStyle Libre 2

Postavljanje alarma

Uporaba alarma

Dodavanje napomena

Pregledavanje vaše povijesti

Evidencija

Inzulinske brizgalice

Druge opcije povijesti

Uklanjanje senzora

Zamjena senzora

Postavljanje podsjetnika

Postavke i druge opcije u glavnom izborniku

Život sa senzorom

Aktivnosti

Održavanje

Odlaganje u otpad

Rješavanje problema

Problemi na mjestu aplikacije senzora

Problemi s pokretanjem senzora ili primanjem očitavanja sa senzora

Problemi s primanjem alarma za glukozu

Služba za korisnike

Simboli označavanja i definicije

Elektromagnetska kompatibilnost

Karakteristike izvedbe

Korisnički priručnik

Što je novo u ovom ažuriranju aplikacije

Pokrenite svoj sljedeći senzor FreeStyle Libre 2 s pomoću aplikacije da biste vidjeli očitavanje glukoze svaki put kada otvorite aplikaciju; očitavanje se automatski ažurira svake minute. Senzor i dalje možete skenirati u svakom trenutku; na primjer, da biste dopunili podatke za najviše 8 prethodnih sati koji nedostaju ili da biste dobili očitavanje glukoze tijekom gubitka signala.

Simboli u aplikaciji



Ikona aplikacije



Smjer kretanja vrijednosti glukoze. Pogledajte [Tumačenje očitavanja glukoze](#) za više informacija.



Oprez



Dodaj/uredi napomene



Napomena o hrani



Napomena o inzulinu



Napomena o hrani + inzulinu



Pogreška inzulinske brizgalice



Napomena o tjeleovježbi



Promjena vremena



Alarmi koje ste uključili nisu dostupni



Senzor je prehladan



Senzor je prevruć



Višestruke/prilagođene napomene



Podijeli izvješće



Dodatne informacije



Glavni izbornik



Kalendar

Važne informacije

Indikacije za uporabu

Kada se aplikacija FreeStyle LibreLink („aplikacija“) upotrebljava sa senzorom flash sustava za praćenje glukoze FreeStyle Libre ili FreeStyle Libre 2 („senzor“) indicirana je za mjerenje razine glukoze u međustaničnoj tekućini u osoba (u dobi od 4 ili više godina) s dijabetesom, uključujući trudnice. Aplikacija i senzor osmišljeni su kako bi zamijenili mjerenje razine glukoze u krvi u samostalnom reguliranju dijabetesa, uključujući doziranje inzulina.

Indikacija za djecu (u dobi od 4. do 12. godine starosti) dopuštena je isključivo uz nadzor skrbnika starosti 18 godina i više. Skrbnik je odgovoran za upravljanje ili pružanje pomoći

djetetu u upravljanju aplikacijom i senzorom te za tumačenje ili pružanje pomoći djetetu u tumačenju očitavanja glukoze senzorom.

Napomena: U nekim državama nisu dostupni svi proizvodi navedeni u ovom korisničkom priručniku.

UPOZORENJE: Ako se koristite aplikacijom FreeStyle LibreLink, morate imati pristup i sustavu za praćenje razine glukoze u krvi jer ga aplikacija ne omogućuje.

OPREZ:

- Aplikacija FreeStyle LibreLink instalirana na pametni telefon namijenjena je za uporabu jednoj osobi. Ne smije ju upotrebljavati više osoba zbog rizika od pogrešnog tumačenja informacija o glukozi.
- Ako upotrebljavate senzor FreeStyle Libre s aplikacijom FreeStyle LibreLink ili ste pokrenuli senzor FreeStyle Libre 2 s pomoću čitača, nećete primati alarme od aplikacije FreeStyle LibreLink.

Nema alarma iz aplikacije



Upotrebljavate senzor FreeStyle Libre.



Pokrenuli ste senzor FreeStyle Libre 2 pomoću čitača prije uporabe s aplikacijom.

Alarmi iz aplikacije



Pokrenuli ste senzor FreeStyle Libre 2 pomoću aplikacije.

- Alarme ćete primati iz aplikacije samo ako je upotrebljavate za pokretanje senzora FreeStyle Libre 2. Kako biste primali alarme, provjerite jeste li:
 - UKLJUČILI alarme i provjerite je li vaš pametni telefon u svakom trenutku unutar 6 metara (20 stopa) od vas. Domet prijenosa je 6 metara (20 stopa) ako nema smetnji. Ako ste izvan dometa, možda nećete primati alarme za glukozu.
 - Nemojte prisilno zatvarati aplikaciju.
 - Provjerite jesu li vam na telefonu omogućene ispravne postavke i dozvole za primanje alarma.
 - Omogućite Bluetooth i odobrite dopuštenje za uređaj u blizini za aplikaciju (dopuštenje za uređaj u blizini potrebno je za sustav Android 12 i noviji).
 - Dopustite obavijesti za aplikaciju. Uključite obavijesti na zaključanom zaslonu,

zvukove obavijesti, obavijesti o kanalu, zvučne i skočne obavijesti te opće zvukove ili vibracije telefona. Pazite da ne uključite bilo kakve značajke ili da ne promijenite postavke telefona koje mogu prekinuti prikazivanje obavijesti.

- Isključite način rada „Ne ometaj“ ili upravljajte postavkama alarma kako biste poništili način rada „Ne ometaj“. Poništavanje načina rada „Ne ometaj“ ovisi o modelu telefona i verziji operacijskog sustava Android koju upotrebljavate.
 - Odobrite dopuštenje za alarme i podsjetnike za aplikaciju. Ovo dopuštenje potrebno je za sustav Android 12 i noviji.
 - Isključite optimizaciju baterije za aplikaciju kako biste omogućili da aplikacija radi u pozadini i bili sigurni da ćete primiti alarme, čak i kad je razina napunjenosti baterije vašeg telefona niska.
 - Možda ćete morati dodati aplikaciju na popis aplikacija koje neće biti stavljene u mirovanje.
- Imajte na umu da će postavke alarma pratiti postavke zvuka i vibracija vašeg pametnog telefona tako da trebaju biti na razini koju možete čuti kako biste spriječili propuštanje alarma.
 - Iskopčajte slušalice kada ih ne upotrebljavate jer možda nećete primiti zvuk alarma.
 - Ako upotrebljavate periferne uređaje spojene na telefon, primjerice bežične slušalice ili pametni sat, možda ćete primiti alarme samo na jednom uređaju ili na jednom perifernom uređaju, a ne na svima.
 - Neka vaš pametni telefon bude dobro napunjen i uključen.

Dodatne sigurnosne informacije

- FreeStyle LibreLink ne dijeli podatke s čitačem FreeStyle Libre ili čitačem FreeStyle Libre 2 („čitači“).
- Za potpune informacije o uređaju obavezno skenirajte senzor svakih 8 sati tim uređajem ili kada vidite praznine u grafikonu; u suprotnom, vaša izvješća neće sadržavati sve vaše podatke.

Sigurnosne informacije

- Odgovorni ste za pravilno osiguranje i rukovanje pametnim telefonom. Ako sumnjate na neželjeni događaj po pitanju kibernetičke sigurnosti povezan s aplikacijom FreeStyle LibreLink, obratite se službi za korisnike.

- Obavezno čuvajte telefon i komplet sa senzorom na sigurnom mjestu i pod nadzorom. To je važno da bi se druge ljude spriječilo od pristupa sustavu ili neovlaštenog rukovanja sustavom.
- Aplikacija FreeStyle LibreLink nije namijenjena za uporabu na pametnom telefonu koji je izmijenjen ili prilagođen kako bi se uklonila, zamijenila ili zaobišla odobrena konfiguracija proizvođača ili ograničenje uporabe ili kojom se na neki drugi način krši jamstvo proizvođača.

Sljedeće kontraindikacije, upozorenja i ostale sigurnosne informacije primjenjuju se na senzor kada se on upotrebljava s aplikacijom FreeStyle LibreLink.

KONTRAINDIKACIJE: senzor je potrebno ukloniti prije snimanja magnetskom rezonancijom (MR).

UPOZORENJE:

- Senzor sadržava male dijelove koji mogu biti opasni ako ih se proguta.
- Nemojte ignorirati simptome koji mogu biti uzrokovani niskom ili visokom vrijednošću glukoze u krvi. Ako imate simptome koji ne odgovaraju očitavanju glukoze senzorom ili sumnjate da bi očitavanje moglo biti netočno, provjerite očitavanje provođenjem testa krvi iz jagodice prsta pomoću mjerača vrijednosti glukoze u krvi. Ako osjećate simptome koji ne odgovaraju vašim očitavanjima glukoze, posavjetujte se sa svojim zdravstvenim djelatnikom.
- Senzor FreeStyle Libre 2 može se koristiti s čitačem FreeStyle Libre, ali čitač FreeStyle Libre NEĆE javljati alarme.

OPREZ:

- U rijetkim slučajevima može doći do neispravnih očitavanja glukoze senzorom. Ako smatrate da vaša očitavanja nisu ispravna ili da nisu u skladu s time kako se osjećate, provedite mjerenje glukoze u krvi iz jagodice prsta kako biste potvrdili razinu glukoze te provjerite je li vam senzor i dalje dobro pričvršćen. Ako je problem i dalje prisutan ili ako se senzor odvaja od kože, uklonite postojeći senzor i postavite novi.
- Intenzivna tjelovježba može olabaviti senzor uslijed znojenja ili pomicanja senzora. Ako se senzor odvojio od kože, postoji mogućnost da se očitavanja neće pojaviti ili da neće biti pouzdana te neće biti u skladu s time kako se osjećate. Slijedite upute za odabir prikladnog mjesta nanošenja.
- Senzor upotrebljava sve dostupne podatke o glukozi da bi vam prikazao očitavanja i može pohraniti do 8 sati podataka. Ako upotrebljavate senzor FreeStyle Libre ili ste pokrenuli senzor FreeStyle Libre 2 s pomoću drugog uređaja, trebali biste skenirati senzor najmanje jednom svakih 8 sati za najtočnije rezultate. Rjeđe skeniranje može dovesti do lošijih

rezultata. Ako upotrebljavate dva uređaja s istim senzorom, obavezno često skenirajte senzor s pomoću oba uređaja.

- Neke osobe mogu biti osjetljive na ljepilo pomoću kojeg se senzor pričvršćuje na kožu. Ako primijetite značajnu nadraženost kože oko ili ispod senzora, uklonite senzor i nemojte ga više upotrebljavati. Obratite se svojem zdravstvenom djelatniku prije nego što nastavite upotrebljavati senzor.
- Nije procijenjena učinkovitost senzora kada se on upotrebljava s drugim implantiranim medicinskim proizvodima, kao što su elektrostimulatori srca.
- Senzore nemojte upotrebljavati više puta. Senzor i aplikator senzora osmišljeni su za jednokratnu uporabu. Ponovna uporaba može dovesti do neočitavanja glukoze ili infekcije. Nije prikladno za ponovnu sterilizaciju. Duža izloženost zračenju može dovesti do netočnih rezultata.
- Pakiranje senzora i aplikator senzora zapakirani su kao komplet i imaju isti kod senzora. Provjerite poklapaju li se kodovi senzora prije uporabe pakiranja senzora i aplikatora senzora. Pakiranja senzora i aplikatori senzora s jednakim kodom senzora trebaju se upotrebljavati zajedno ili može doći do neispravnih očitavanja glukoze senzorom.

Dodatne sigurnosne informacije

- Fiziološke razlike između međustanične tekućine i kapilarne krvi mogu uzrokovati razlike među očitanjima glukoze. Razlike u očitanjima glukoze senzorom između međustanične tekućine i kapilarne krvi mogu se uočiti tijekom razdoblja brze promjene glukoze u krvi, primjerice nakon jela, doziranja inzulina ili tjelovježbe.
- Čuvajte komplet sa senzorom na temperaturi između 4 °C i 25 °C. Iako komplet sa senzorom ne morate držati u hladnjaku, možete ga držati u hladnjaku ako je temperatura između 4 °C i 25 °C.
- Ako imate medicinski pregled koji uključuje jako magnetsko ili elektromagnetsko zračenje, npr. rendgensko snimanje, snimanje magnetskom rezonancijom (MR) ili računalnom tomografijom (CT), skinite senzor koji nosite i nakon pregleda aplicirajte novi. Nije procijenjen učinak tih vrsta postupaka na učinkovitost senzora.
- Senzor nije ispitan za uporabu u osoba na dijalizi ili osoba mlađih od 4 godine.
- Pakiranje senzora sterilno je ako nije otvoreno ili oštećeno.
- Vaš je senzor ispitan te je potvrđeno da može podnijeti uranjanje u vodu na dubini od 1 metra (3 stope) do 30 minuta. Ima i zaštitu od umetanja predmeta koji imaju promjer veći od 12 mm. (IP27)
- Nemojte zamrzavati senzor. Nemojte upotrebljavati ako je istekao rok valjanosti.

Pregled aplikacije FreeStyle LibreLink

VAŽNO: Pročitajte sve informacije u ovom korisničkom priručniku prije uporabe aplikacije FreeStyle LibreLink sa senzorom. Pogledajte upute za uporabu svojeg pametnog telefona kako biste ga znali upotrebljavati. Ako upotrebljavate čitač, pogledajte Korisnički priručnik u kompletu s čitačem.

Aplikacija FreeStyle LibreLink dostupna je za preuzimanje Google Play. Kad budete spremni za početak uporabe aplikacije FreeStyle LibreLink, pripremit ćete i nanijeti senzor na stražnju stranu gornjeg dijela ruke. Zatim možete upotrijebiti aplikaciju da biste dobili očitavanja glukoze iz senzora te spremili svoju povijest vrijednosti glukoze i napomene. Aplikacija se može upotrebljavati sa senzorom FreeStyle Libre ili senzorom FreeStyle Libre 2. Svaki senzor dolazi u [Komplet sa senzorom](#) i može se nositi na tijelu do 14 dana.

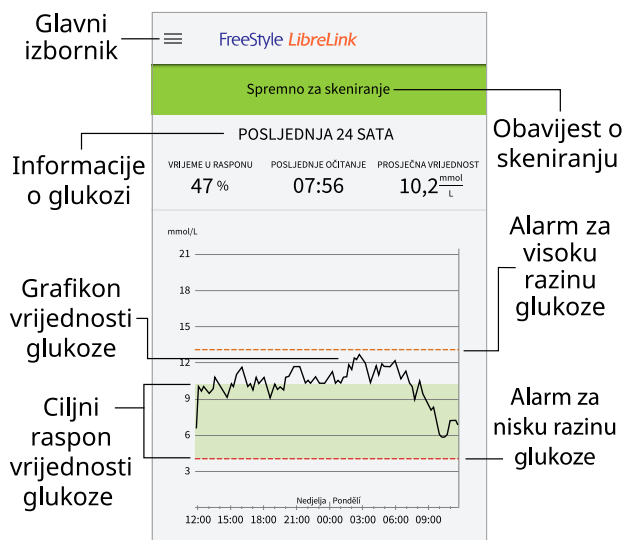
Napomena:

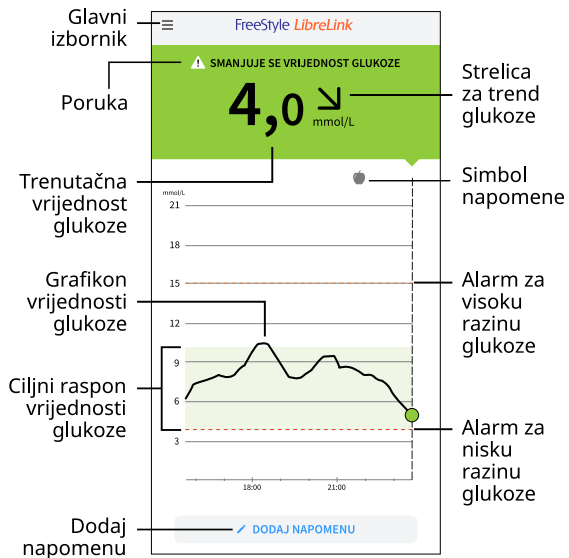
- U nekim državama nisu dostupni svi senzori.
- Posjetite www.FreeStyleLibre.com za zahtjeve i kompatibilnost s pametnim telefonima. Upamtite da se jednostavnost skeniranja senzora može razlikovati od uređaja do uređaja.

Početni zaslon

Prikaz na početnom zaslonu razlikovat će se ovisno o senzoru koji upotrebljavate i uređaju s pomoću kojeg ste pokrenuli taj senzor. Primjeri obje vrste prikaza nalaze se u nastavku. Za povratak na početni zaslon s nekog drugog zaslona idite na glavni izbornik i dodirnite

Početna.





Glavni izbornik - dodirnite za pristup početnom zaslonu, alarmima, evidenciji, drugim opcijama povijesti i povezanim aplikacijama. Također možete pristupiti postavkama, pomoći i drugim informacijama.

Grafikon vrijednosti glukoze – grafikon očitavanja glukoze senzorom.

Obavijest o skeniranju - označava je li aplikacija spremna skenirati senzor.

Informacije o glukozi - vaše vrijeme u rasponu, informacije o posljednjem očitavanju i prosječnoj količini glukoze u posljednja 24 sata.

Trenutačna vrijednost glukoze – vaša najnovija vrijednost glukoze.

Strelica za trend glukoze – smjer u kojem se vaša glukoza kreće.

Poruka – možda ćete moći dodirnuti poruku za više informacija.

Ciljni raspon vrijednosti glukoze - grafikon prikazuje vaš ciljni raspon vrijednosti glukoze. To nije povezano s razinama alarma za glukožu.

Alarm za visoku razinu glukoze – alarm za visoku razinu glukoze prikazuje se samo kada upotrijebite aplikaciju za pokretanje senzora FreeStyle Libre 2 i kada UKLJUČITE alarm.

Alarm za nisku razinu glukoze – alarm za nisku razinu glukoze prikazuje se samo kada upotrijebite aplikaciju za pokretanje senzora FreeStyle Libre 2 i kada UKLJUČITE alarm.

Dodaj napomenu – dodirnite  za dodavanje napomena očitavanju glukoze.

Simbol napomene – dodirnite za pregled unesenih napomena.

Komplet sa senzorom



Komplet sa senzorom uključuje:

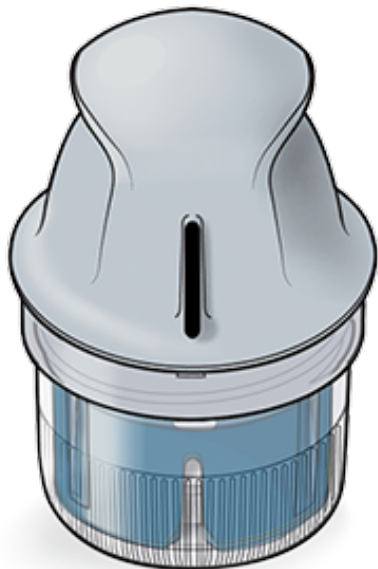
- Pakiranje senzora
- Aplikator senzora
- Upute za proizvod

Prilikom otvaranja kompleta provjerite da sadržaj nije oštećen i imate li sve dijelove s popisa. Ako neki dio nedostaje ili je oštećen, obratite se službi za korisnike. Senzor (vidljiv samo nakon primjene) prvotno se sastoji od dva dijela: jedan dio nalazi se u pakiranju senzora, a drugi dio u aplikatoru senzora. Nakon što se pripremi i nanese na vaše tijelo, senzor mjeri glukozu pomoću malog, savitljivog vrha koji se umeće u površinski sloj kože.

Pakiranje senzora. Upotrebljava se uz aplikator senzora za pripremu senzora za uporabu.



Aplikator senzora. Nanosi senzor na vaše tijelo.



Postavljanje aplikacije

Prije prve uporabe aplikacije morate dovršiti postavljanje.

1. Provjerite je li vaš pametni telefon povezan na mrežu (WiFi ili mobilnu). Zatim možete instalirati FreeStyle LibreLink iz trgovine Google Play Store. Dodirnite ikonu aplikacije da biste je otvorili.

Napomena: Morate biti povezani na mrežu samo da biste proveli postavljanje, koristili se aplikacijom LibreView i razmjenjivali podatke s drugim aplikacijama. Ne morate biti povezani da biste provjerili vrijednost glukoze, dodali napomene ili pregledali svoju povijest u aplikaciji.

2. Prijedite prstom za prikaz korisnih savjeta ili dodirnite **ZAPOČNITE ODMAH** u bilo kojem trenutku.
3. Potvrdite svoju državu/regiju i dodirnite **DALJE**.
4. Imate mogućnost izrade računa u aplikaciji LibreView kako biste mogli:
 - pregledati svoje podatke i izvješća na mreži na www.LibreView.com.
 - razmjenjivati svoje podatke sa svojim timom za zdravstvenu skrb putem povezanih aplikacija.
 - povezati senzor sa svojim računom, što vam omogućuje da ga prenesete na neki drugi telefon (na primjer, ako izgubite telefon).

Pratite upute na zaslonu kako biste pregledali pravne informacije.

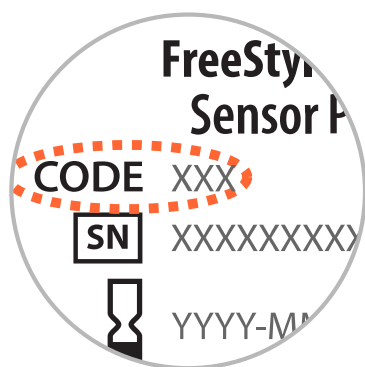
5. Potvrdite mjernu jedinicu glukoze i dodirnite **DALJE**.

6. Odaberite način na koji brojite ugljikohidrate (u gramima ili porcijama) i dodirnite **DALJE**. Jedinica za ugljikohidrate upotrebljavat će se u svim bilješkama o hrani koje unesete u aplikaciju.
7. Odaberite želite li zvuk i vibracije ILI samo vibracije kad skenirate senzor. Dodirnite **DALJE**.
Napomena: Ova postavka ne utječe na alarme.
8. Aplikacija sada prikazuje korisne informacije. Dodirnite **DALJE** kako biste pregledali svaki zaslon.
9. Prihvatite potrebna dopuštenja.
10. Nanesite novi senzor, a zatim dodirnite **DALJE**. Idite na [Pokretanje senzora](#).
Napomena: Ako vam je potrebna pomoć pri nanošenju senzora, dodirnite **KAKO NANIJETI SENZOR** ili idite na [Nanošenje senzora](#).

Nanošenje senzora

OPREZ:

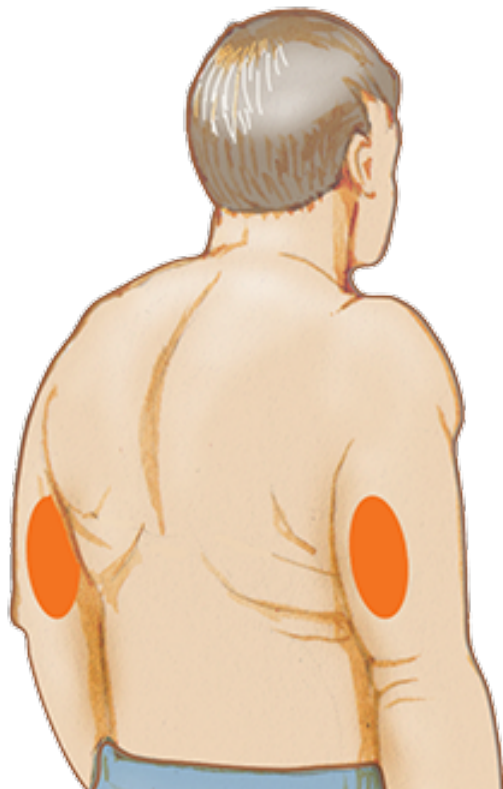
- Pakiranje senzora i aplikator senzora zapakirani su kao komplet i imaju isti kod senzora. Provjerite poklapaju li se kodovi senzora prije uporabe pakiranja senzora i aplikatora senzora. Pakiranja senzora i aplikatori senzora s jednakim kodom senzora trebaju se upotrebljavati zajedno ili može doći do neispravnih očitavanja glukoze senzorom.



- Intenzivna tjelovježba može olabaviti senzor uslijed znojenja ili pomicanja senzora. Ako se senzor odvojio od kože, postoji mogućnost da se očitavanja neće pojaviti ili da neće biti pouzdana te neće biti u skladu s time kako se osjećate. Slijedite upute za odabir prikladnog mjesta nanošenja.

-
1. Nanesite senzore samo na stražnju stranu gornjeg dijela ruke. Izbjegavajte područja s

ožiljcima, madežima, strijama ili kvržicama. Odaberite područje na koži koje ponajčešće ostaje ravno tijekom uobičajenih svakodnevnih aktivnosti (ne savija se i ne preklapa). Odaberite mjesto koje je najmanje 2,5 cm (1 inč) udaljeno od mjesta ubrizgavanja inzulina. Da bi se spriječila nelagoda ili nadraženost kože, trebali biste odabrati drugo mjesto, a ne ono koje ste nedavno upotrebljavali.



2. Mjesto nanošenja operite običnim sapunom, osušite i zatim ga očistite alkoholnom maramicom. To će vam pomoći pri uklanjanju bilo kakvih masnih ostataka koji mogu spriječiti odgovarajuće prijanjanje senzora. Prije nastavka pričekajte da se mjesto aplikacije samo osuši.

Napomena: Područje MORA biti čisto i suho ili se senzor možda neće zalijepiti za mjesto.



3. Otvorite pakiranje senzora tako da potpuno skinete poklopac. Odvijte poklopac s aplikatora senzora i ostavite poklopac sa strane.

OPREZ: NEMOJTE upotrebljavati ako se čini da su pakiranje senzora ili aplikator senzora oštećeni ili su već otvoreni. NEMOJTE upotrebljavati ako je rok valjanosti istekao.

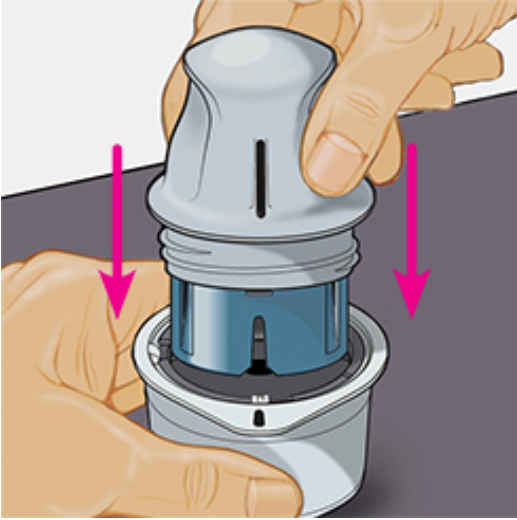
Poklopac



Čep



4. Poravnajte tamnu oznaku na aplikatoru senzora s tamnom oznakom na pakiranju senzora. Na tvrdoj površini čvrsto pritišćite aplikator senzora dok ne zastane.



5. Izvadite aplikator senzora iz pakiranja senzora.



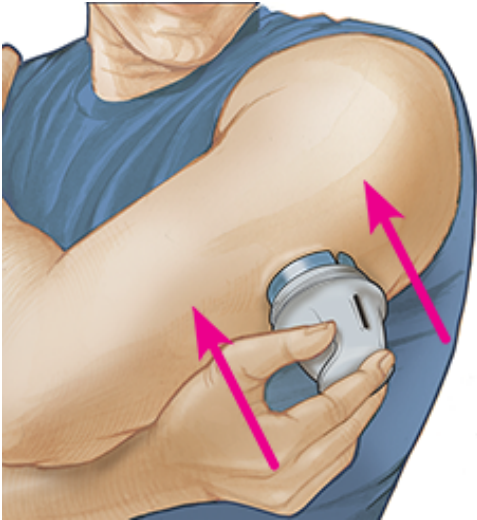
6. Aplikator senzora pripremljen je i spreman za nanošenje senzora.

OPREZ: Aplikator senzora sada sadrži iglu. NEMOJTE dodirivati unutrašnjost aplikatora senzora ili ga vraćati u pakiranje senzora.



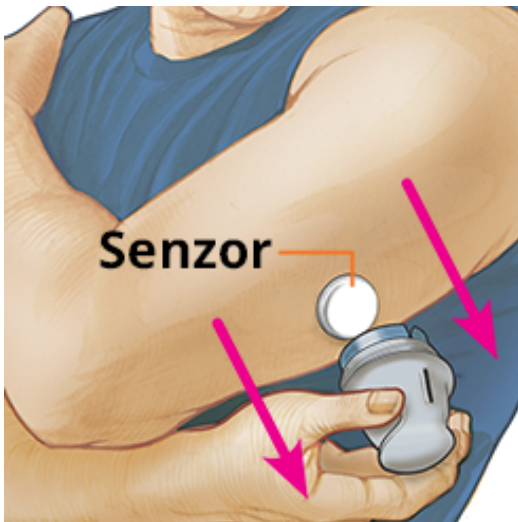
7. Postavite aplikator senzora preko pripremljenog mjesta i čvrsto ga pritisnite kako biste ga nanijeli na tijelo.

OPREZ: NEMOJTE pritiskati aplikator senzora dok ga ne postavite na pripremljeno mjesto kako biste spriječili neželjene rezultate ili ozljede.



8. Pažljivo odvojite aplikator senzora od tijela. Senzor bi sada trebao biti pričvršćen na kožu.

Napomena: Nanošenje senzora može uzrokovati stvaranje modrica ili krvarenje. Ako dođe do krvarenja koje ne staje, uklonite senzor i nanesite novi na drugo mjesto.



9. Provjerite je li senzor dobro pričvršćen nakon apliciranja. Ponovno postavite poklopac na aplikator senzora. Upotrijebljeni aplikator senzora i pakiranje senzora odložite u otpad. Pogledajte [Odlaganje u otpad](#).

Napomena: Dodirnite **Pomoć** u glavnom izborniku za pristup praktičnom vodiču u aplikaciji o nanošenju senzora.



Pokretanje senzora

VAŽNO:

- Upamtite da se jednostavnost skeniranja senzora može razlikovati od uređaja do uređaja. Nakon što odredite lokaciju NFC (komunikacija bliskog polja) antene na pametnom telefonu, trebali biste moći pouzdano skenirati senzor držeći to područje u blizini senzora. Možda ćete trebati prilagoditi udaljenost skeniranja ovisno o odjeći koju nosite. Osim blizine i usmjerenja, drugi čimbenici mogu utjecati na učinkovitost NFC-a. Na primjer, glomazno ili metalno kućište može ometati NFC signal.
- Aplikacija zahtijeva da vaš pametni telefon bude postavljen na mrežno vrijeme. To je zadana postavka vremena za većinu pametnih telefona.
- Kada se koristite aplikacijom, vaš pametni telefon treba biti dobro napunjen i trebate biti sigurni da imate pristup mjeraču vrijednosti glukoze u krvi.
- Provjerite je li zvuk pametnog telefona podešen tako da možete čuti zvukove skeniranja ili alarme ako su uključeni.

-
1. Držite stražnji dio pametnog telefona kraj senzora (to možete učiniti preko odjeće) i postavite NFC antenu iznad senzora. Ne pomičite pametni telefon dok ne začujete prvi ton i/ili ne osjetite vibracije. To znači da su vaš pametni telefon i senzor uspostavili NFC vezu.
 2. Nastavite držati pametni telefon kraj senzora dok ne začujete drugi ton i/ili ne osjetite vibracije. Time je skeniranje završeno.

Napomena:

- Ako vam je potrebna pomoć, dodirnite **KAKO SKENIRATI SENZOR** kako biste vidjeli praktični vodič u aplikaciji. Možete mu pristupiti i kasnije tako da odete u Glavni

izbornik i zatim dodirnete **Pomoć**.

- Ako senzor nije uspješno skeniran, možda će vam se prikazati pogreška skeniranja.

Pogledajte [Rješavanje problema](#) za dodatne poruke o pogreškama.

3. Senzor se može upotrijebiti za provjeru vaše vrijednosti glukoze nakon 60 minuta. Dok se senzor pokreće, možete izaći iz aplikacije. Ugledat ćete obavijest kada senzor bude spreman.

Napomena:

- Ako želite, možete se koristiti aplikacijom FreeStyle LibreLink i čitačem. Da biste to učinili, prvo morate pokrenuti senzor pomoću čitača, a zatim skenirati aplikacijom FreeStyle LibreLink. Ako pokrenete senzor FreeStyle Libre 2 pomoću čitača FreeStyle Libre 2, imajte na umu da ćete alarme dobivati samo od čitača. Aplikacija FreeStyle LibreLink će aktivirati alarme samo ako je upotrebljavate za pokretanje senzora FreeStyle Libre 2.
- Učinkovitost čitača i aplikacije može se razlikovati ovisno o inačici softvera čitača. Pogledajte uputu s podacima o učinkovitosti koji je uključen u komplet s čitačem za informacije o učinkovitosti čitača.
- FreeStyle LibreLink ne dijeli podatke s čitačem FreeStyle Libre ili čitačem FreeStyle Libre 2.
- Za potpune informacije o uređaju obavezno skenirajte senzor svakih 8 sati tim uređajem ili kada vidite praznine u grafikonu; u suprotnom, vaša izvješća neće sadržavati sve vaše podatke.

Provjera vrijednosti glukoze

1. Otvorite aplikaciju.
2. Da biste očitali glukozu skeniranjem, postavite stražnju stranu pametnog telefona blizu senzora. Ako su zvukovi skeniranja uključeni, začut ćete dva zasebna zvučna signala zajedno s vibracijama kad skenirate senzor.

Očitanje će se automatski prikazati na početnom zaslonu ako upotrebljavate senzor FreeStyle Libre 2 senzor koji ste pokrenuli s pomoću aplikacije. Ako se očitavanje glukoze ne prikaže automatski, ažurirajte aplikaciju i nastavite skenirati trenutačni senzor da biste dobili očitavanja glukoze. Kada pokrenete sljedeći senzor FreeStyle Libre 2 s pomoću ažurirane aplikacije, trebali biste vidjeti očitavanja koja se prikazuju i automatski ažuriraju svake minute.

3. Vaše očitavanje glukoze uključuje vašu trenutačnu vrijednost glukoze, strelicu za trend glukoze koja pokazuje smjer kretanja glukoze te grafikon trenutačnih i pohranjenih očitavanja glukoze.



Trenutačna vrijednost glukoze – vaša najnovija vrijednost glukoze.

Strelica za trend glukoze - smjer u kojem se vaša glukoza kreće.

Grafikon vrijednosti glukoze – grafikon očitavanja glukoze senzorom.

Napomena:

- Senzor može pohraniti do 8 sati podataka o glukozi, stoga ga skenirajte najmanje jednom svakih 8 sati ili kada vidite praznine na grafikonu da biste zabilježili sve dostupne podatke o glukozi.
- Grafikon mjeri do 27,8 mmol/L kako bi prikazao očitavanja glukoze iznad 21 mmol/L.
- Može se pojaviti simbol ⌚ koji označava promjenu vremena pametnog telefona. Mogu se pojaviti praznine na grafikonu ili očitavanja glukoze mogu biti skrivena.
- Svi dostupni podaci o glukozi upotrebljavaju se za izradu vašeg grafa tako da možete primijetiti neke razlike između linije grafa i prethodnih očitavanja trenutačne vrijednosti glukoze.
- Trenutačna vrijednost glukoze određuje boju pozadine na zaslonu za očitavanje glukoze:

Narančasta - Visoka razina glukoze (iznad 13,3 mmol/L)

Žuta - Između ciljnog raspona vrijednosti glukoze i visoke ili niske razine glukoze

Zelena - Unutar ciljnog raspona vrijednosti glukoze

Crvena - Niska razina glukoze (ispod 3,9 mmol/L)

Tumačenje očitavanja glukoze

Strelica za trend glukoze

Strelice za trend glukoze upućuju vas na smjer kretanja vrijednosti glukoze.



Vrijednost glukoze brzo raste (više od 0,1 mmol/L u minuti)



Vrijednost glukoze raste (od 0,06 do 0,1 mmol/L u minuti)



Vrijednost glukoze polako se mijenja (manje od 0,06 mmol/L u minuti)




Vrijednost glukoze pada (od 0,06 do 0,1 mmol/L u minuti)



Vrijednost glukoze brzo pada (više od 0,1 mmol/L u minuti)

Poruke

U nastavku se nalaze poruke koje možete vidjeti s očitavanjima glukoze.

LO (NISKO) | HI (VISOKO): Ako se prikaže **LO (NISKO)**, očitavanje je niže od 2,2 mmol/L. Ako se prikaže **HI (VISOKO)**, očitavanje je veće od 27,8 mmol/L. Za više informacija dodirnite simbol . Provjerite vrijednost glukoze iz krvi jagodice prsta pomoću test-trake. Ako vam se prikaže i drugi rezultat koji je **LO (NISKO)** ili **HI (VISOKO)**, ODMAH se obratite zdravstvenom djelatniku.

⚠ NISKA RAZINA GLUKOZE (IZVAN RASPONA)

LO

⚠ VISOKA RAZINA GLUKOZE (IZVAN RASPONA)

HI

Niska razina glukoze | Visoka razina glukoze: Ako vam je vrijednost glukoze viša od 13,3 mmol/L ili niža od 3,9 mmol/L, na zaslonu će se prikazati poruka. Za više informacija dodirnite simbol ⚠ i postavite podsjetnik za provjeru vrijednosti glukoze.

⚠ NISKA RAZINA GLUKOZE

3,5  mmol/L

⚠ VISOKA RAZINA GLUKOZE

16,1  mmol/L

Smanjuje se vrijednost glukoze | Povećava se vrijednost glukoze: Ako vam je projicirana vrijednost glukoze viša od 13,3 mmol/L ili manja od 3,9 mmol/L tijekom 15 minuta, na zaslonu će se prikazati poruka. Boja pozadine odgovara vašoj trenutnoj vrijednosti glukoze. Za više informacija dodirnite simbol ⚠ i postavite podsjetnik za provjeru vrijednosti glukoze.

! SMANJUJE SE VRIJEDNOST GLUKOZE

4,0 \searrow
mmol/L

! POVEĆAVA SE VRIJEDNOST GLUKOZE

13,2 \nearrow
mmol/L

Napomena:

- Ako niste sigurni u poruku ili očitanje, obratite se svom zdravstvenom djelatniku za informacije.
- Poruke koje primete s očitanjima vrijednosti glukoze nisu povezane s postavkama alarma za glukozu.

Alarmi sa senzorom FreeStyle Libre 2

Ako upotrebljavate aplikaciju za pokretanje senzora FreeStyle Libre 2 senzor može pokretati alarme za visoku ili nisku razinu glukoze ako ih UKLJUČITE. Ovi alarmi u zadanim su postavkama ISKLJUČENI.

U ovom odjeljku objašnjeno je kako uključiti i postaviti alarme te kako ih upotrebljavati. Pročitajte sve informacije u ovom odjeljku prije postavljanja i uporabe alarma.

OPREZ:

- Ako upotrebljavate senzor FreeStyle Libre s aplikacijom FreeStyle LibreLink ili ste pokrenuli senzor FreeStyle Libre 2 s pomoću čitača, nećete primati alarme od aplikacije FreeStyle LibreLink.

Nema alarma iz aplikacije



Upotrebljavate senzor FreeStyle Libre.



Pokrenuli ste senzor FreeStyle Libre 2 pomoću čitača prije uporabe s aplikacijom.

Alarmi iz aplikacije







Pokrenuli ste senzor FreeStyle Libre 2 pomoću aplikacije.

- Alarme ćete primati iz aplikacije samo ako je upotrebljavate za pokretanje senzora FreeStyle Libre 2. Kako biste primali alarme, provjerite jeste li:
 - UKLJUČILI alarme i provjerite je li vaš pametni telefon u svakom trenutku unutar 6 metara (20 stopa) od vas. Domet prijenosa je 6 metara (20 stopa) ako nema smetnji. Ako ste izvan dometa, možda nećete primati alarme za glukozu.
 - Nemojte prisilno zatvarati aplikaciju.
 - Provjerite jesu li vam na telefonu omogućene ispravne postavke i dozvole za primanje alarma.
 - Omogućite Bluetooth i odobrite dopuštenje za uređaj u blizini za aplikaciju (dopuštenje za uređaj u blizini potrebno je za sustav Android 12 i noviji).
 - Dopustite obavijesti za aplikaciju. Uključite obavijesti na zaključanom zaslonu, zvukove obavijesti, obavijesti o kanalu, zvučne i skočne obavijesti te opće zvukove ili vibracije telefona. Pazite da ne uključite bilo kakve značajke ili da ne promijenite postavke telefona koje mogu prekinuti prikazivanje obavijesti.
 - Isključite način rada „Ne ometaj“ ili upravljajte postavkama alarma kako biste poništili način rada „Ne ometaj“. Poništavanje načina rada „Ne ometaj“ ovisi o modelu telefona i verziji operacijskog sustava Android koju upotrebljavate.
 - Odobrite dopuštenje za alarme i podsjetnike za aplikaciju. Ovo dopuštenje potrebno je za sustav Android 12 i noviji.
 - Isključite optimizaciju baterije za aplikaciju kako biste omogućili da aplikacija radi u pozadini i bili sigurni da ćete primati alarme, čak i kad je razina napunjenosti baterije vašeg telefona niska.
 - Možda ćete morati dodati aplikaciju na popis aplikacija koje neće biti stavljene u mirovanje.
 - Imajte na umu da će postavke alarma pratiti postavke zvuka i vibracija vašeg pametnog telefona tako da trebaju biti na razini koju možete čuti kako biste spriječili propuštanje alarma.
 - Iskopčajte slušalice kada ih ne upotrebljavate jer možda nećete primati zvuk alarma.
 - Ako upotrebljavate periferne uređaje spojene na telefon, primjerice bežične slušalice ili pametni sat, možda ćete primati alarme samo na jednom uređaju ili na jednom perifernom uređaju, a ne na svima.

- Neka vaš pametni telefon bude dobro napunjen i uključen.

VAŽNO:

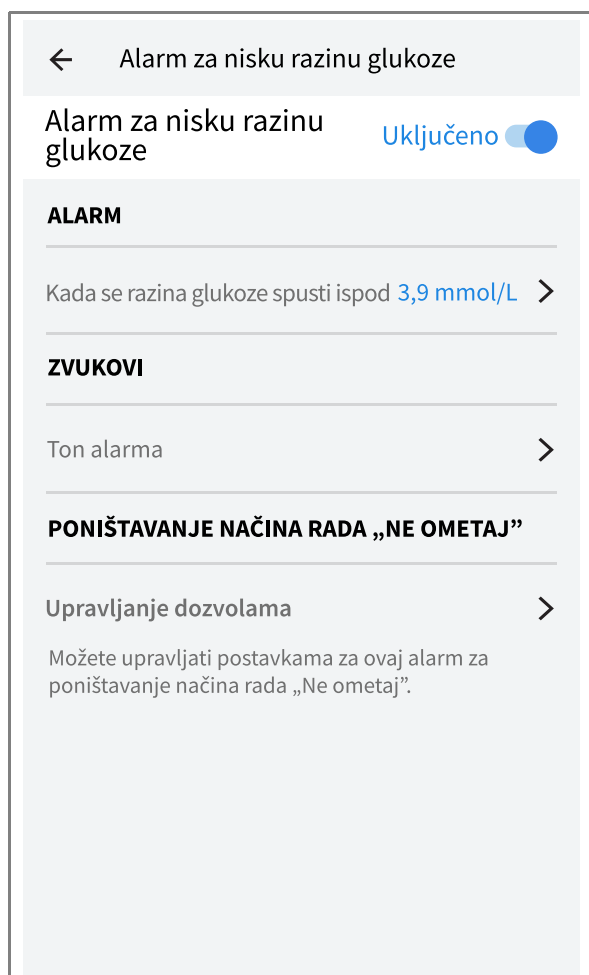
- Nemojte upotrebljavati samo alarme za nisku ili visoku vrijednost glukoze za otkrivanje stanja niskih ili visokih vrijednosti glukoze. Alarme za glukozu uvijek treba upotrebljavati zajedno s trenutnom razinom glukoze, strelicom za trend glukoze i grafikonom vrijednosti glukoze.
- Alarmi za nisku ili visoku vrijednost glukoze razlikuju se od vaših ciljnih raspona vrijednosti glukoze. Alarmi za nisku ili visoku vrijednost glukoze pokazuju kad je vrijednost glukoze prešla razinu koju ste postavili u alarmu. Ciljni raspon vrijednosti glukoze prikazan je na grafikonima vrijednosti glukoze u aplikaciji i koristi se za izračun vremenskog raspona.
- Provjerite je li vaš pametni telefon u vašoj blizini. Sam senzor neće javljati alarme.
- Ako senzor ne komunicira s aplikacijom, nećete primati alarme za vrijednost glukoze i možete propustiti detekciju epizoda niske ili visoke razine glukoze. Na zaslonu ćete vidjeti  ili  simbole ako senzor ne komunicira s aplikacijom. Provjerite je li **Alarm za gubitak signala** uključen kako biste primili obavijest ako vaš senzor nije komunicirao s aplikacijom 20 minuta.
- Ako vidite  ili  simbole, to znači da ne primate alarme za glukozu zbog jednog ili više od sljedećih razloga:
 - Bluetooth je ISKLJUČEN
 - Obavijesti aplikacije su ISKLJUČENE
 - Dopuštenje za uređaje u blizini za aplikaciju je ISKLJUČENO. Ovo dopuštenje potrebno je za sustav Android 12 i noviji.
 - Dopuštenje za alarme i podsjetnike za aplikaciju je ISKLJUČENO. Ovo dopuštenje potrebno je za sustav Android 12 i noviji.
 - Senzor ne komunicira s aplikacijom
 - Obavijesti na zaključanom zaslonu ili zvukovi obavijesti su ISKLJUČENI
 - Obavijesti o kanalu ili zvučne i skočne obavijesti su ISKLJUČENE
 - Optimizacija baterije je UKLJUČENA

Postavljanje alarma

Za postavljanje ili uključivanje alarma idite na glavni izbornik i dodirnite **Alarmi**. Odaberite alarm koji želite uključiti i postaviti.

Alarm za nisku razinu glukoze

1. **Alarm za nisku razinu glukoze** isključen je u zadanim postavkama. Gurnite klizač za uključivanje alarma.
2. Ako je alarm uključen, bit ćete obaviješteni kada razina glukoze padne ispod razine alarma, koja je prvotno podešena na 3,9 mmol/L. Dodirnite za promjenu vrijednosti od 3,3 mmol/L do 5,6 mmol/L. Dodirnite **SPREMITI**.
3. Odaberite zvuk za ovaj alarm. Glasnoća i vibracije odgovarat će postavkama vašeg pametnog telefona.
4. Odaberite želite li upravljati postavkama ovog alarma kako biste **Poništavanje načina rada „Ne ometaj“**. Poništavanje načina rada „Ne ometaj“ ovisi o modelu telefona i verziji operacijskog sustava Android koju upotrebljavate.
5. Dodirnite tipku za povratak na glavni izbornik postavki alarma.

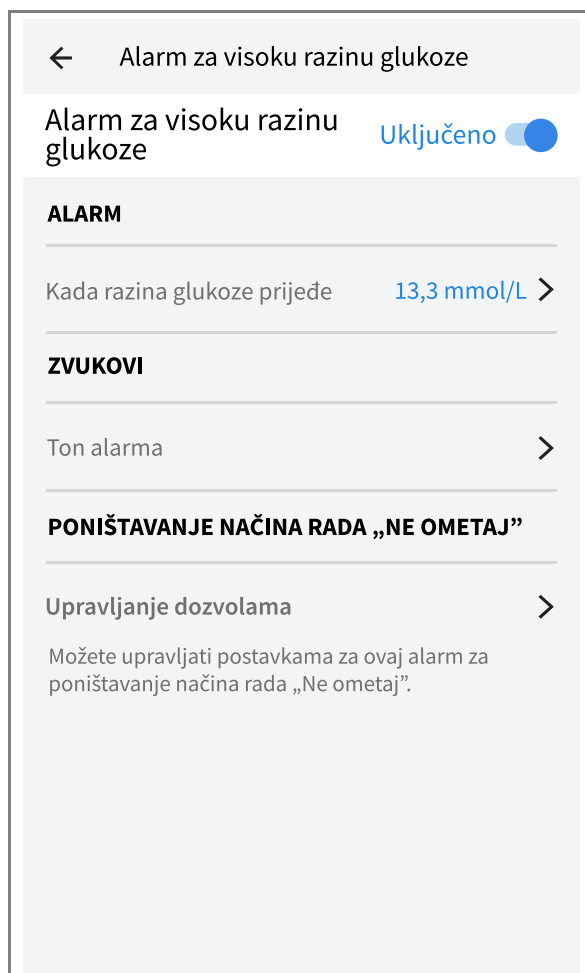


Alarm za visoku razinu glukoze

1. **Alarm za visoku razinu glukoze** isključen je u zadanim postavkama. Gurnite klizač za

uključivanje alarma.

2. Ako je alarm uključen, bit ćete obaviješteni kada se razina glukoze podigne iznad razine alarma koja je prvotno podešena na 13,3 mmol/L. Dodirnite za promjenu vrijednosti od 6,7 mmol/L do 22,2 mmol/L. Dodirnite **SPREMITI**.
3. Odaberite zvuk za ovaj alarm. Glasnoća i vibracije odgovarat će postavkama vašeg pametnog telefona.
4. Odaberite želite li upravljati postavkama ovog alarma kako biste **Poništavanje način rada „Ne ometaj“**. Poništavanje načina rada „Ne ometaj“ ovisi o modelu telefona i verziji operacijskog sustava Android koju upotrebljavate.
5. Dodirnite tipku za povratak na glavni izbornik postavki alarma.



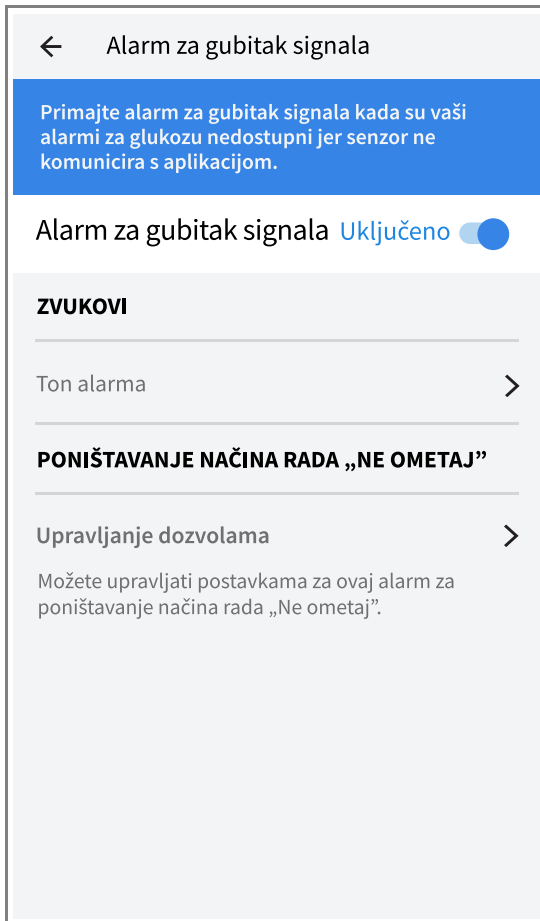
Alarm za gubitak signala

1. Gurnite klizač za uključivanje alarma. Ako je alarm uključen, bit ćete obaviješteni kad senzor ne komunicira s aplikacijom 20 minuta i kad ne možete primiti alarme za nisku ili visoku vrijednost glukoze.

Napomena: Alarm za gubitak signala automatski se uključuje pri prvom uključivanju

alarma za nisku ili visoku vrijednost glukoze.

2. Odaberite zvuk za ovaj alarm. Glasnoća i vibracije odgovarat će postavkama vašeg pametnog telefona.
3. Odaberite želite li upravljati postavkama ovog alarma kako biste **Poništavanje načina rada „Ne ometaj“**. Poništavanje načina rada „Ne ometaj“ ovisi o modelu telefona i verziji operacijskog sustava Android koju upotrebljavate.
4. Dodirnite tipku za povratak na glavni izbornik postavki alarma.



Uporaba alarma

Alarm za nisku razinu glukoze obavještava vas ako se razina glukoze spusti ispod zadane razine. Otvorite aplikaciju ili dodirnite tipku **Odbaci** da biste odbacili alarm. Primit ćete samo jedan alarm po epizodi niske vrijednosti glukoze.

Alarm za nisku razinu glukoze ⚠
3,7 mmol/L ↘

Alarm za visoku razinu glukoze obavještava vas ako se razina glukoze podigne iznad zadane. Otvorite aplikaciju ili dodirnite tipku **Odbaci** da biste odbacili alarm. Primit ćete samo jedan alarm po epizodi visoke vrijednosti glukoze.

Alarm za visoku razinu glukoze ⚠
13,4 mmol/L ↗

Alarm za gubitak signala obavještava vas ako senzor nije komunicirao s aplikacijom 20 minuta i ne primete alarme za nisku ili visoku vrijednost glukoze. Gubitak signala može nastati ako se senzor nalazi predaleko od vašeg pametnog telefona (više od 6 metara (20 stopa)) ili ako postoji pogreška ili problem u vašem senzoru. Otvorite aplikaciju ili dodirnite tipku **Odbaci** da biste odbacili alarm.


Alarm za gubitak signala ⚠
Alarmi su nedostupni. Skenirajte senzor.

Napomena:

- Ako zanemarite alarm, primit ćete ga ponovno nakon 5 minuta ako se stanje nije promijenilo.
- Na zaslonu će se prikazati samo najnoviji alarmi.

Dodavanje napomena

Napomene se mogu spremati s vašim očitanjima glukoze kako biste lakše pratili hranu, inzulin i tjelovježbu. Možete dodati i svoj komentar.

1. Dodirnite  na zaslonu za očitavanje glukoze.
2. Odaberite potvrdni okvir uz napomene koje želite dodati. Nakon što označite okvir, napomeni možete dodati više određenih informacija.
 - Napomene o hrani: Unesite vrstu obroka i gram ili podatke o porciji
 - Napomene o inzulinu: Unesite broj primljenih jedinica
 - Napomene o tjelovježbi: Unesite intenzitet i trajanje
3. Dodirnite **GOTOVO** za spremanje napomene.

Napomene koje dodajete prikazane su na grafikonu vrijednosti glukoze i u vašoj evidenciji kao simboli. Napomenu možete pregledati dodirivanjem njezina simbola na grafikonu vrijednosti

glukoze ili ulaskom u evidenciju. Pogledajte [Pregledavanje vaše povijesti](#) za više informacija o evidenciji. Da biste uredili napomenu s grafikona vrijednosti glukoze, dodirnite simbol, a zatim dodirnite podatke koje želite izmijeniti. Dodirnite **GOTOVO** kad završite.



Hrana



Inzulin



Tjelovježba



Hrana + inzulin



Višestruke/prilagođene napomene - označava različite vrste napomena unesene zajedno ili napomene unesene u kratkom vremenskom razdoblju. Brojčana oznaka uz simbol označava broj napomena.

Pregledavanje vaše povijesti



Pregledavanje i razumijevanje vaše povijesti vrijednosti glukoze može biti važan alat za poboljšavanje upravljanja vrijednošću glukoze. Aplikacija pohranjuje oko 90 dana informacija i nekoliko je načina za pregled vaših prethodnih očitavanja glukoze i napomena. U glavnom izborniku dodirnite **Evidencija** da biste pogledali evidenciju ili dodirnite jednu od drugih opcija povijesti u odjeljku **Izvješća**.



VAŽNO:

- Zajedno sa svojim zdravstvenim djelatnikom pokušajte razumjeti svoju povijest glukoze.
 - FreeStyle LibreLink ne dijeli podatke s čitačem FreeStyle Libre ili čitačem FreeStyle Libre 2.
 - Za potpune informacije o uređaju obavezno skenirajte senzor svakih 8 sati tim uređajem ili kada vidite praznine u grafikonu; u suprotnom, vaša izvješća neće sadržavati sve vaše podatke.
-

Evidencija

Evidencija sadržava unose za svaki put kada skenirate senzor, kao i napomene koje ste

dodali. Ako želite pregledati neki drugi dan, dodirnite simbol  ili upotrijebite strelice. Da biste dodali napomenu unosu u evidenciji, dodirnite stavku, a zatim . Odaberite podatke o napomeni i dodirnite **GOTOVO**.

Da biste dodali napomenu koja ne ovisi o unosu u evidenciju, dodirnite  na glavnom zaslonu evidencije. Dodirnite  ako želite dodati napomenu na neki drugi datum.

Inzulinske brizgalice

Opcija **Inzulinske brizgalice** u glavnom izborniku omogućuje vam povezivanje kompatibilnih inzulinskih brizgalica s aplikacijom. Nakon što spojite inzulinsku brizgalicu, možete prenijeti doze inzulina iz inzulinske brizgalice u aplikaciju. Doze inzulina mogu se pregledati u evidenciji. Više informacija potražite u vodiču za korisnike inzulinske brizgalice u odjeljku Pomoć. Prije uporabe inzulinske brizgalice pregledajte sve upute proizvođača inzulinske brizgalice.

Druge opcije povijesti

Dnevni obrasci: Grafikon koji prikazuje obrazac i varijabilnost očitavanja glukoze senzorom tijekom uobičajenog dana. Debela crna crta pokazuje medijan (srednju točku) vaših očitavanja glukoze. Svjetloplava nijansa predstavlja raspon od 10 do 90 posto vaših očitavanja glukoze. Tamnoplava nijansa predstavlja raspon od 25 do 75 posto.

Napomena: za ovo izvješće potrebno je najmanje 5 dana podataka o glukozi.


Vrijeme u rasponu: grafikon prikazuje postotak vremena tijekom kojeg su vaša očitavanja vrijednosti glukoze senzorom bila iznad, ispod ili unutar ciljnog raspona vrijednosti glukoze.

Događaji niske razine glukoze: Informacije o broju događaja niske razine glukoze izmjerenih vašim senzorom. Događaj niske razine glukoze bilježi se kada je očitavanje glukoze senzorom niže od 3,9 mmol/L tijekom 15 minuta ili duže. Ukupan broj događaja prikazan je ispod grafikona. Na trakastom grafikonu prikazuju se niske razine glukoze u različitim razdobljima u danu.

Prosječna razina glukoze: Informacije o prosjeku očitavanja glukoze senzorom. Ukupni prosjek za odabrano vremensko razdoblje prikazan je ispod grafikona. Prosjek je također prikazan za različita razdoblja u danu. Očitavanja glukoze iznad ili ispod vašeg ciljnog raspona vrijednosti glukoze žuta su, narančasta ili crvena. Očitavanja glukoze u rasponu zelene su boje.

Dnevni grafikon: grafikon vaših očitavanja glukoze senzorom po danu. Na grafikonu se prikazuje vaš ciljni raspon vrijednosti glukoze i simboli za napomene koje ste unijeli.

- Grafikon mjeri do 27,8 mmol/L kako bi prikazao očitavanja glukoze iznad 21 mmol/L.

- Možda ćete vidjeti praznine na grafikonu tijekom vremena kada niste skenirali barem jednom u 8 sati ili ako ste izgubili Bluetooth vezu (može se primijeniti na korisnike sustava FreeStyle Libre 2).
- Može se pojaviti simbol  koji označava promjenu vremena. Mogu se pojaviti praznine na grafikonu ili očitavanja glukoze mogu biti skrivena.

Procijenjeni A1c: Vaša razina procijenjenog A1c (naziva se i HbA1c) temelji se na dostupnim podacima o vrijednosti glukoze u senzoru u posljednjih 90 dana. Što je više podataka dostupno, vaša će procjena biti bolja. Međutim, procijenjena razina možda neće odgovarati vašem A1c izmjenom u laboratoriju*. A1c se može upotrebljavati kao pokazatelj koliko su dobro kontrolirane vaše razine glukoze i može se upotrebljavati za praćenje režima liječenja dijabetesa.

* Formula se temelji na objavljenoj referentnoj vrijednosti koja uspoređuje prosječnu vrijednost glukoze u senzoru i A1c izmjeren u laboratoriju:



$$A1c_{\%} = (\text{prosječni } SG_{\text{mg/dL}} + 46,7)/28,7$$

$$A1c_{\%} = (\text{prosječni } SG_{\text{mmol/L}} + 2,59)/1,59$$

Referenca: Nathan DM, Kuenen J, Borg R, Zheng H, Schoenfeld D, Heine RJ for the A1c-Derived Average Glucose (ADAG). Study Group: Translating the hemoglobin A1c assay into estimated average glucose values. Diabetes Care 2008, 31:1473-8.

Upotreba senzora: Informacije o tome koliko ste često skenirali senzor ili pregledavali očitavanja glukoze senzorom u aplikaciji i koliko je informacija senzor zabilježio.

Napomena:

- Dodirnite simbol  na bilo kojem izvješću kako biste podijelili snimku zaslona izvješća.
- Dodirnite simbol  za prikaz opisa izvješća.
- U bilo kojem zaslonu izvješća povucite prstom ulijevo ili udesno za prikaz sljedećeg ili prethodnog izvješća.
- U svim izvješćima osim za **Dnevni grafikon** i **Procijenjeni A1c** možete odabrati prikaz informacija o posljednjih 7, 14, 30 ili 90 dana.

Uklanjanje senzora

1. Povucite rub ljepila koje drži senzor pričvršćenim za vašu kožu. Polako ga skinite s kože jednim potezom.

Napomena: Ostatak ljepila na koži može se ukloniti toplom vodom sa sapunom ili izopropilnim alkoholom.



2. Upotrijebljeni senzor odložite u otpad. Pogledajte [Odlaganje u otpad](#). Kad ste spremni nanijeti novi senzor, slijedite upute u [Nanošenje senzora](#) i [Pokretanje senzora](#).

Zamjena senzora

Vaš senzor automatski prestaje raditi nakon 14 dana nošenja i mora se zamijeniti. Senzor biste trebali zamijeniti i ako primijetite bilo kakvo nadraživanje ili nelagodu na mjestu nanošenja ili ako aplikacija javi problem sa senzorom koji se trenutačno upotrebljava. Ranim djelovanjem mogu se spriječiti veće poteškoće.

OPREZ: Ako se čini da očitavanja glukoze senzorom NE odgovaraju tome kako se osjećate, provjerite je li se senzor odvojio od kože. Ako je vrh senzora izašao iz kože ili se senzor odvojio, uklonite senzor i nanesite novi.

Postavljanje podsjetnika


Možete izraditi jednokratne ili ponavljajuće podsjetnike koji će vam pomoći da se sjetite stvari poput provjere glukoze ili uzimanja inzulina. Postoji jedan zadani podsjetnik koji će vam pomoći da se sjetite provjeriti vrijednost glukoze. Ovaj podsjetnik može se promijeniti ili onemogućiti, ali se ne može izbrisati.

Napomena:

- Ako uz svoj podsjetnik želite primati zvuk/vibraciju, provjerite je li zvuk/vibracija na pametnom telefonu uključena, zvuk postavljen na razinu koju možete čuti i je li način rada „Ne ometaj“ na pametnom telefonu isključen. Ako je način rada „Ne ometaj“ uključen, podsjetnik ćete samo vidjeti na zaslonu.
- Odobrite dopuštenje za alarme i podsjetnike za aplikaciju. Ovo dopuštenje potrebno je za sustav Android 12 i noviji.

1. Da biste dodali novi podsjetnik, idite na glavni izbornik i dodirnite **Podsjetnici**. Dodirnite **DODAJ PODSJETNIK**.
2. Dodijelite naziv podsjetniku.
3. Dodirnite polja s vremenom kako biste postavili vrijeme za podsjetnik.
4. Dodirnite **GOTOVO**. Sada ćete ugledati podsjetnik na popisu zajedno s vremenom u koje ćete ga primiti.

Napomena:

- Za brisanje podsjetnika prijedite prstom preko podsjetnika i dodirnite simbol . Podsjetnik za provjeru vrijednosti glukoze ne može se izbrisati.
- Podsjetnici će se primati kao obavijesti koje možete povući prstom ili dodirnuti da biste ih isključili.

Postavke i druge opcije u glavnom izborniku

Postavke

Postavke aplikacije:

Mjerna jedinica - pogledajte mjernu jedinicu glukoze koja se upotrebljava u aplikaciji.

Postavke izvješća - surađujte sa svojim zdravstvenim djelatnikom kako biste postavili ciljni raspon vrijednosti glukoze koji se prikazuje na grafikonima vrijednosti glukoze u aplikaciji i koristi se za izračun vremena u rasponu. Postavka ciljni raspon vrijednosti glukoze neće postaviti razine alarma za glukozu. Dodirnite **SPREMITI** kad ste gotovi.

Jedinice ugljikohidrata - odaberite grame ili porcije za napomene o hrani koje unosite. Dodirnite **SPREMITI** kad ste gotovi.

Zvukovi skeniranja - odaberite želite li čuti zvuk uz vibraciju prilikom skeniranja senzora. Imajte na umu da zvukovi skeniranja preuzimaju postavke glasnoće na pametnom telefonu. Ako je glasnoća na vašem pametnom telefonu isključena, nećete čuti zvuk skeniranja. Postavka Zvukovi skeniranja ne utječe na alarme. Dodirnite **SPREMITI** kad ste gotovi.

Opcija pretvaranja teksta u govor – uključite za očitavanje glukoze naglas kad skenirate senzor. Čut ćete samo trenutačnu vrijednost glukoze i smjer kretanja vrijednosti glukoze. Dodatne informacije, kao što su grafikon vrijednosti glukoze i sve poruke, dostupne su na zaslonu za očitavanje glukoze. Uvijek pregledajte očitavanje glukoze da biste dobili potpune informacije. Imajte na umu da ova značajka nasljeđuje postavke glasnoće na telefonu. Ako je zvuk telefona isključen, nećete čuti očitavanje glukoze naglas. Dodirnite **SPREMITI** kad ste

gotovi.

Napomena: Ako upotrebljavate senzor FreeStyle Libre 2 koji ste pokrenuli s pomoću aplikacije, možete dodirnuti očitavanje glukoze da bi se ono pročitalo naglas ako je ova značajka uključena.

Postavke računa:

Napomena: za upravljanje postavkama računa potreban je račun u aplikaciji LibreView.

Detalji računa - pregledajte/promijenite svoje podatke u računu u aplikaciji LibreView.

Lozinka računa - promijenite svoju lozinku za račun u aplikaciji LibreView.

Odjavi se - odjavite se iz svojeg računa u aplikaciji LibreView. Odjava iz računa znači da više nećete moći:

- Upotrebljavati račun pomoću aplikacije FreeStyle LibreLink ako se ponovno ne prijavite.
- Upotrebljavati značajke Povezane aplikacije ili postavke računa.

Povezane aplikacije

Opcija **Povezane aplikacije** u glavnom izborniku otvara internetski preglednik unutar aplikacije. Navodi različite aplikacije s kojima se možete povezati radi razmjene podataka. Dostupne aplikacije mogu se razlikovati ovisno o vašoj državi/regiji. Za povezivanje podataka s aplikacijama navedenima u ovoj opciji odaberite ih s popisa aplikacija i slijedite upute na zaslonu.

Napomena: Za upotrebu ove značajke potreban je račun za LibreView.

Pomoć

Pogledajte praktične vodiče u aplikaciji, pristupite ovom Korisničkom priručniku te pročitajte pravne informacije u aplikaciji. Također možete pregledati popis događaja koje je aplikacija zabilježila, a koje Služba za korisnike može upotrijebiti za lakše rješavanje problema.

Osnovni podaci

Pogledajte inačicu softvera aplikacije i druge informacije.

Život sa senzorom

Aktivnosti


Kupanje, tuširanje i plivanje: Vaš je senzor voodootporan i može se nositi tijekom kupanja, tuširanja ili plivanja. NEMOJTE senzor uranjati na dubinu veću od 1 metra (3 stope) ili ga uranjati u vodu na duže od 30 minuta. Imajte na umu da Bluetooth možda neće raditi ispravno ako upotrebljavate sustav dok ste pod vodom.

Spavanje: Vaš vam senzor ne bi trebao ometati san. Ako imate podsjetnike koji su postavljeni tako da se aktiviraju dok spavate ili ste postavili alarme za glukozu, držite pametni telefon u blizini. Senzor može pohraniti do 8 sati podataka, stoga se preporučuje da pregledate grafikon vrijednosti glukoze prije spavanja i kada se probudite da biste provjerili praznine i skenirali senzor ako je to potrebno za bilježenje svih podataka.

Putovanje zrakoplovom: Senzor možete upotrebljavati dok ste u zrakoplovu tako da pratite sve upute članova posade.

VAŽNO: Očitavanja glukoze senzorom neće se prikazivati i alarmi se neće oglašavati dok je telefon u zrakoplovnom načinu rada, osim ako je Bluetooth omogućen.

- Možete nastaviti skenirati senzor da biste dobili očitavanja glukoze nakon što prebacite telefon u zrakoplovni način rada. Provjerite je li NFC uključen.
- Neki skeneri za tijelo na aerodromu uključuju rendgensko snimanje ili milimetarske radiovalove kojima ne smijete izložiti svoj senzor. Učinak tih skenera nije procijenjen i izlaganje može oštetiti senzor ili uzrokovati netočne rezultate. Da biste izbjegli uklanjanje senzora, možete zatražiti drugu vrstu pregleda. Ako odlučite da ćete proći kroz skener za cijelo tijelo, morate ukloniti senzor.
- Senzor se može izložiti uobičajenim elektrostatičkim (ESD) i elektromagnetskim interferencijama (EMI), uključujući detektore metala na aerodromu.

Napomena: Promjena vremena utječe na grafikone i statistiku. Na grafikonu vrijednosti glukoze može se pojaviti simbol  koji označava promjenu vremena. Mogu se pojaviti praznine na grafikonu ili očitavanja glukoze mogu biti skrivena.

Održavanje

Senzor nema dijelova koji se mogu servisirati.

Odlaganje u otpad

Čitač i senzor: Ti se uređaji ne smiju odlagati u miješani otpad. U Europskoj uniji zahtijeva se odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme u skladu s Direktivom 2012/19/EU. Obratite se proizvođaču za pojedinosti.

Budući da su čitači i senzori možda bili izloženi tjelesnim tekućinama, možete ih obrisati prije odlaganja u otpad, primjerice pomoću krpe navlažene mješavinom izbjeljivača za kućanstvo i

vode u omjeru 1 : 9.

Napomena: Čitači i senzori sadrže baterije koje se ne mogu izvaditi i ne smiju se spaljivati. Baterije mogu eksplodirati pri spaljivanju.

Aplikator senzora: Potražite savjet lokalnog tijela za upravljanje otpadom za upute o načinu odlaganja aplikatora senzora u otpad na predviđenoj lokaciji za prikupljanje oštrog otpada. Pobrinite se da se na aplikatoru senzora nalazi poklopac jer se u njemu nalazi igla.

Pakiranje senzora: Iskorištena pakiranja senzora mogu se odlagati u miješani otpad.

Rješavanje problema

U ovom odjeljku navedeni su problemi s kojima se možete susresti, mogući uzrok/ci i preporučene radnje. Ako dođe do pogreške, na zaslonu će se pojaviti poruka s uputama za rješavanje pogreške.

VAŽNO: Ako imate problema s aplikacijom, imajte na umu da će deinstalacija aplikacije i/ili brisanje podataka uzrokovati gubitak svih prethodnih podataka i kraj rada senzora koji se trenutno upotrebljava. Ako imate bilo kakvih pitanja, nazovite službu za korisnike.

Problemi na mjestu aplikacije senzora

Problem: **Senzor se ne lijepi za vašu kožu.**

Što to može značiti: Na mjestu nanošenja ima prljavštine, masnoća, dlaka ili znoja.

Što učiniti: 1. Uklonite senzor. 2. Očistite mjesto običnim sapunom i vodom i razmotrite mogućnost brijanja. 3. Slijedite upute u [Nanošenje senzora](#) i [Pokretanje senzora](#).

Problem: **Nadraženost kože na mjestu aplikacije senzora.**

Što to može značiti: Šavovi ili druga uska odjeća ili dodaci koji uzrokuju trenje na mjestu aplikacije **ILI** možete biti osjetljivi na ljepilo.

Što učiniti: Pobrinite se da ništa ne trlja mjesto na koži na kojem je senzor. Ako se nadraživanje pojavljuje na mjestu na kojem ljepilo dodiruje kožu, obratite se svojem zdravstvenom djelatniku kako biste utvrdili najbolje rješenje.

Problemi s pokretanjem senzora ili primanjem očitavanja sa senzora

Zaslon: **Pokretanje senzora**

Što to može značiti: Senzor nije spreman za očitavanje glukoze.

Što učiniti: Pričekajte dok ne završi razdoblje za pokretanje senzora od 60 minuta.

Zaslon: **Alarm za gubitak signala**

Što to može značiti: Senzor nije automatski komunicirao s aplikacijom u posljednjih 20 minuta.

Što učiniti: Provjerite nalazi li se telefon unutar 6 metara (20 stopa) od senzora. Pokušajte ponovno skenirati senzor kako biste dobili očitavanje vrijednosti glukoze. Zatim pokušajte isključiti Bluetooth i ponovno ga uključiti. Ako to ne uspije, pokušajte isključiti telefon i ponovno ga uključiti. Ako se ponovno prikaže **Alarm za gubitak signala**, obratite se službi za korisnike.

Zaslon: **Gubitak signala**

Što to može značiti: Senzor nije automatski komunicirao s aplikacijom u posljednjih 5 minuta.

Što učiniti: Provjerite nalazi li se telefon unutar 6 metara (20 stopa) od senzora i niste prisilno zatvorili aplikaciju. Najprije pokušajte skenirati senzor. Zatim pokušajte isključiti Bluetooth i ponovno ga uključiti. Ako to ne uspije, pokušajte isključiti telefon i ponovno ga uključiti. Ako se ponovno prikaže **Gubitak signala**, obratite se službi za korisnike.

Zaslon: **Kraj vijeka trajanja senzora**

Što to može značiti: Uporabni vijek senzora je istekao.

Što učiniti: Aplikirajte i pokrenite novi senzor.

Zaslon: **Pronađen novi senzor**

Što to može značiti: Skenirali ste novi senzor prije isteka roka rada prethodnog senzora.

Što učiniti: Vaš pametni telefon može se koristiti samo jednim senzorom istovremeno. Ako pokrenete novi senzor, više nećete moći upotrebljavati stari senzor. Ako želite započeti s uporabom novog senzora, odaberite **Da**.

Zaslon: **Pogreška senzora**

Što to može značiti: Senzor ne može pružiti očitavanje glukoze.

Što učiniti: Ponovno provjerite nakon trajanja navedenog u poruci.

Zaslon: **Nedostupno je očitavanje glukoze**

Što to može značiti: Senzor ne može pružiti očitavanje glukoze.

Što učiniti: Ponovno provjerite nakon trajanja navedenog u poruci.

Zaslon: **Senzor je prevruć**

Što to može značiti: Senzor je prevruć da bi omogućio očitavanje glukoze.

Što učiniti: Pomaknite se na mjesto na kojem je temperatura odgovarajuća i ponovno provjerite za nekoliko minuta.

Zaslon: **Senzor je prehladan**

Što to može značiti: Senzor je prehladan da bi omogućio očitavanje glukoze.

Što učiniti: Pomaknite se na mjesto na kojem je temperatura odgovarajuća i ponovno provjerite za nekoliko minuta.

Zaslon: **Provjerite senzor**

Što to može značiti: Vrh senzora možda se ne nalazi ispod kože.

Što učiniti: Pokušajte ponovno pokrenuti senzor. Ako se **Provjerite senzor** ponovno prikaže na zaslonu, senzor nije ispravno primijenjen. Aplicirajte i pokrenite novi senzor.

Zaslon: **Zamijenite senzor**

Što to može značiti: Aplikacija je otkrila problem s vašim senzorom.

Što učiniti: Aplicirajte i pokrenite novi senzor.

Zaslon: **Neočekivana pogreška aplikacije**

Što to može značiti: Aplikacija je otkrila neočekivanu pogrešku.

Što učiniti: Potpuno isključite aplikaciju i ponovno je pokrenite.

Zaslon: **Nekompatibilni senzor**

Što to može značiti: Senzor se ne može upotrebljavati s aplikacijom.

Što učiniti: Nazovite službu za korisnike.

Zaslon: **Pogreška pri skeniranju**

Što to može značiti: Pametni telefon nije mogao skenirati senzor **ILI** druga NFC aplikacija želi pristupiti NFC-u vašeg pametnog telefona.

Što učiniti: Pokušajte ponovno skenirati senzor. Kad začujete prvi ton i/ili vibracije, ne pomičite pametni telefon. Pričekajte da začujete drugi ton i/ili vibracije da biste ga

odmaknuli od senzora. Pazite da ne dodirnete nijednu tipku na pametnom telefonu ili zaslonu. **ILI** otvorite aplikaciju da biste skenirali svoj senzor jer je otkrivena druga aplikacija koja se koristi NFC-om.

Zaslon: **Bluetooth je isključen**

Što to može značiti: Postavka Bluetootha na telefonu je isključena.

Što učiniti: Otvorite postavke telefona i omogućite Bluetooth.

Zaslon: **Potrebna je dozvola za aplikaciju**

Što to može značiti: Potrebna dozvola za aplikaciju je isključena.

Što učiniti: Slijedite upute na zaslonu za uključivanje dozvole.

Problemi s primanjem alarma za glukozu



Što to može značiti: Niste uključili alarme za glukozu.

Što učiniti: Otvorite glavni izbornik i zatim odaberite **Alarmi**. Odaberite alarm koji želite uključiti i podesiti.

Što to može značiti: Upotrebljavate senzor FreeStyle Libre ili ste pokrenuli senzor FreeStyle Libre 2 s pomoću čitača prije nego što ste ga upotrijebili s aplikacijom FreeStyle LibreLink.

Što učiniti: Pokrenite novi senzor FreeStyle Libre 2 pomoću aplikacije FreeStyle LibreLink.

Što to može značiti: Senzor ne komunicira s aplikacijom ili postoji problem sa senzorom.

Što učiniti: Senzor se mora nalaziti u rasponu pametnog telefona (6 metara (20 stopa)) kako biste mogli primiti alarme. Provjerite nalazite li se unutar tog raspona. Na zaslonu ćete vidjeti  ili  simbole ako senzor 5 minuta ne komunicira s aplikacijom. Ako je **Alarm za gubitak signala** uključen, primit ćete obavijest ako 20 minuta nije bilo komunikacije. Najprije pokušajte skenirati senzor. Zatim pokušajte isključiti Bluetooth i ponovno ga uključiti. Ako to ne uspije, pokušajte isključiti telefon i ponovno ga uključiti. Ako se **alarm za gubitak signala** nastavi, obratite se Službi za korisnike.

Što to može značiti: Isključeno je jedno ili više od sljedećeg: Bluetooth, dopuštenje za uređaje u blizini (Android 12 i noviji), dopuštenje za alarme i podsjetnike (Android 12 i noviji), obavijesti na zaključanom zaslonu, zvukovi obavijesti, obavijesti o kanalu, zvučne i skočne obavijesti ili opći zvukovi ili vibracije telefona. Ili ste uključili optimizaciju baterije. Ili ste uključili način rada Ne smetaj bez upravljanja postavkama alarma da biste omogućili

poništanje načina rada „Ne ometaj“.

Što učiniti: Provjerite jesu li vam na telefonu omogućene ispravne postavke i dozvole za primanje alarma. Pogledajte [Alarmi sa senzorom FreeStyle Libre 2](#) za više informacija.

Što to može značiti: Možda ste postavili alarm za vrijednost koja je viša ili niža od one za koju ste namjeravali postaviti alarm.

Što učiniti: Provjerite jeste li dobro postavili alarm.

Što to može značiti: Aplikaciju je operativni sustav telefona stavio u stanje mirovanja.

Što učiniti: Dodajte aplikaciju na popis aplikacija koje neće biti stavljene u mirovanje.

Što to može značiti: Već ste odbacili ovu vrstu alarma.

Što učiniti: Primit ćete još jedno upozorenje kad započne nova epizoda niske ili visoke vrijednosti glukoze.

Što to može značiti: Ako upotrebljavate periferne uređaje spojene na telefon, primjerice bežične slušalice ili pametni sat, možda ćete primiti alarme samo na jednom uređaju ili na jednom perifernom uređaju, a ne na svima.

Što učiniti: Iskopčajte slušalice ili periferne slušalice kada ih ne upotrebljavate jer možda nećete primiti zvuk alarma.

Što to može značiti: Zatvorili ste aplikaciju.

Što učiniti: Provjerite je li aplikacija uvijek otvorena u pozadini.

Što to može značiti: Uporabni vijek je završio.

Što učiniti: Zamijenite senzor novim.

Služba za korisnike

Služba za korisnike dostupna je za odgovaranje na sva pitanja koja možda imate o sustavu FreeStyle LibreLink. Otiđite na www.FreeStyleLibre.com ili pogledajte upute za proizvod u kompletu sa senzorom kako biste pronašli telefonski broj Službe za korisnike. Tiskani primjerak ovog Korisničkog priručnika dostupan je na zahtjev.

Prijavljivanje ozbiljnih štetnih događaja

Ako je došlo do ozbiljnog štetnog događaja u vezi s ovim proizvodom, potrebno ga je prijaviti društvu Abbott Diabetes Care. Otiđite na www.FreeStyleLibre.com ili pogledajte upute za proizvod u kompletu sa senzorom kako biste pronašli telefonski broj Službe za korisnike.

U državama članicama Europske unije ozbiljne štetne događaje također treba prijaviti nadležnom tijelu (vladinom odjelu nadležnom za medicinske proizvode) u vašoj zemlji/regiji. Proučite internetsku stranicu vaše vlade za pojedinosti o načinima stupanja u kontakt s nadležnim tijelom.

Pojam „ozbiljan štetni događaj“ znači svaki štetni događaj koji je izravno ili neizravno doveo, mogao dovesti ili može dovesti do nečeg od sljedećeg:

- smrti pacijenta, korisnika ili druge osobe
- privremenog ili trajnog ozbiljnog narušenja zdravlja pacijenta, korisnika ili druge osobe.

Specifikacije senzora

Metoda mjerenja vrijednosti glukoze senzorom: Amperometrijski elektrokemijski senzor

Raspon očitavanja glukoze senzorom: 2,2 do 27,8 mmol/L

Veličina senzora: visina 5 mm i promjer 35 mm

Težina senzora: 5 grama

Izvor napajanja senzora: Jedna srebro-oksidsna baterija

Uporabni vijek senzora: Do 14 dana

Memorija senzora: 8 sati (očitanja glukoze pohranjena svakih 15 minuta)

Radna temperatura: od 10 °C do 45 °C

Temperatura za pohranu aplikatora senzora i pakiranja senzora: od 4 °C do 25 °C

Relativna vlažnost za rad i pohranu: 10 – 90 %, bez kondenzacije

Otpornost senzora na vodu i zaštita od prodora čestica: IP27: Može podnijeti uranjanje u vodu na dubini od 1 metra (3 stope) do 30 minuta. Zaštićen je od umetanja predmeta koji imaju promjer veći od 12 mm.

Nadmorska visina rada i skladištenja: od - 381 metar (- 1.250 stopa) do 3.048 metara (10.000 stopa)

Radijska frekvencija (senzor FreeStyle Libre 2): 2,402 - 2,480 GHz BLE; GFSK; 0 dBm EIRP

Dometa prijenosa senzora (senzor FreeStyle Libre 2): 6 metara (20 stopa) ako nema smetnji

Simboli označavanja i definicije



Pogledajte upute za uporabu



Ograničenje temperature



Proizvođač



Datum proizvodnje



CE oznaka



Ovlašteni predstavnik za područje Europske zajednice



Uvoznik



Sustav jednostrukog sterilnog omota



Kôd serije



Jedinstveni identifikator proizvoda



Primijenjeni dio tipa BF

CODE

Kod senzora



Ne upotrebljavajte ponovno



Upotrijebiti do



Kataloški broj



Serijski broj



Oprez

STERILE R Sterilizirano zračenjem



Sterilna barijera. U slučaju da je otvorena ili oštećena, pogledajte upute za uporabu.



Ograničenje vlažnosti

Nemojte upotrebljavati ako je pakiranje oštećeno.



Za sterilnu barijeru: Nemojte upotrebljavati ako su sustav sterilne barijere proizvoda ili njegovo pakiranje ugroženi.



Ovaj proizvod ne smije se odlagati u miješani otpad. U Europskoj uniji zahtijeva se odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme u skladu s Direktivom 2012/19/EU. Obratite se proizvođaču za pojedinosti.

Elektromagnetska kompatibilnost

- Senzor iziskuje posebne mjere opreza po pitanju elektromagnetske kompatibilnosti te ga treba instalirati i pustiti u rad sukladno informacijama o elektromagnetskoj kompatibilnosti navedenima u ovom priručniku.
- Prijenosna i mobilna komunikacijska RF oprema može utjecati na senzor.
- Uporaba dodatne opreme, pretvornika i kabela koje ne navodi niti ne isporučuje društvo Abbott Diabetes Care može dovesti do povećanih elektromagnetskih emisija ili smanjene elektromagnetske otpornosti sustava i dovesti do neispravnog rada.
- Senzor se ne smije upotrebljavati u blizini druge opreme niti se slagati na nju, a ako je takva uporaba nužna, senzor se mora pratiti da bi se potvrdio normalan rad u konfiguraciji u kojoj će se upotrebljavati.

Smjernice i izjava proizvođača - elektromagnetske emisije

Sustav senzora namijenjen je za uporabu u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik sustava senzora treba osigurati da se sustav senzora upotrebljava u takvom okruženju.

Ispitivanje emisija: RF emisije; CISPR 11

Sukladnost: Skupina 1

Elektromagnetsko okruženje - smjernice: Sustav senzora upotrebljava radiofrekvencijsku energiju samo za svoje unutarnje funkcioniranje. Stoga su njegove RF emisije vrlo niske i nije vjerojatno da će uzrokovati bilo kakve smetnje za obližnju elektroničku opremu.

Ispitivanje emisija: RF emisije; CISPR 11

Sukladnost: Klasa B

Elektromagnetsko okruženje - smjernice: Sustav senzora prikladan je za uporabu u svim objektima, uključujući kućanstva i objekte koji su izravno spojeni na niskonaponsku javnu mrežu koja strujom opskrbljuje stambene objekte.

Smjernice i izjava proizvođača - otpornost na elektromagnetske smetnje

Senzor je predviđen za uporabu u elektromagnetskom okruženju navedenom u nastavku. Kupac ili korisnik Senzora dužan je osigurati da se upotrebljava u takvom okruženju.

Ispitivanje otpornosti: Elektrostatički izboj (ESD); IEC 61000-4-2

Ispitna razina IEC 60601: ± 8 kV kontaktom; ± 15 kV zrakom

Razina sukladnosti: ± 8 kV kontaktom; ± 15 kV zrakom

Elektromagnetsko okruženje - smjernice: Podovi trebaju biti drveni, betonski ili na njih trebaju biti postavljene keramičke pločice. Ako su podovi obloženi sintetičkim materijalom, relativna vlažnost treba biti najmanje 30 %.

Ispitivanje otpornosti: Frekvencija napajanja (50/60 Hz); magnetsko polje; IEC 61000-4-8

Ispitna razina IEC 60601: 30 A/m

Razina sukladnosti: 30 A/m

Elektromagnetsko okruženje - smjernice: Frekvencija napajanja magnetskih polja treba biti na razinama karakterističnima za uobičajenu lokaciju u kućanstvu, industriji ili bolničkom okruženju.

Ispitivanje otpornosti: Zračeni RF; IEC 61000-4-3

Ispitna razina IEC 60601: 10 V/m; od 80 MHz do 2,7 GHz

Razina sukladnosti: 10 V/m

Ako upotrebljavate senzor FreeStyle Libre, slijedite upute u nastavku.

Elektromagnetsko okruženje - smjernice:

Preporučena udaljenost

$$d = 1,2 \sqrt{P}$$

od 80 MHz do 800 MHz

$$d = 2,3 \sqrt{P}$$

od 800 MHz do 2,5 GHz

P je maksimalna izlazna nazivna snaga prijenosnika u vatima (W) prema proizvođaču prijenosnika, a d je preporučena udaljenost u metrima (m).

Jakosti polja od fiksnih RF prijenosnika, određene prema mjestu elektromagnetskog ispitivanja,^a moraju biti manje od razine sukladnosti u svakom rasponu frekvencije.^b

Može doći do interferencije u blizini opreme označene sljedećim simbolom:



NAPOMENA 1: Pri 80 MHz i 800 MHz primjenjuje se viši raspon frekvencije.

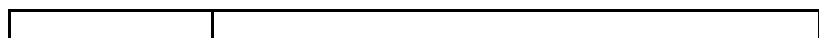
NAPOMENA 2: Ove se smjernice možda ne primjenjuju na sve situacije. Na elektromagnetsko širenje utječe apsorpcija i refleksija od struktura, objekata i ljudi.

^a Jakosti polja od fiksnih prijenosnika, kao što su to bazne stanice za radijske telefone (mobitel/bežični) i zemaljski mobilni radijski prijemnici, amaterski radio, AM i FM radijsko emitiranje i TV emitiranje, u teoriji se ne mogu precizno predvidjeti. Zbog fiksnih RF prijenosnika, za procjenu elektromagnetskom okruženju treba razmotriti mjesto elektromagnetskog ispitivanja. Ako je izmjerena jakost polja na lokaciji na kojoj se senzor upotrebljava veća od prethodno navedene primjenjive razine RF sukladnosti, senzor je potrebno nadzirati da bi se potvrdio normalan rad. Ako se uoči neuobičajna izvedba, mogu biti potrebna dodatna mjerenja, kao što su promjena usmjerenja ili promjena lokacije senzora.

^b U rasponu frekvencije od 150 kHz do 80 MHz, jakosti polja trebaju biti manje od 10 V/m.

Preporučene udaljenosti između prijenosne i mobilne komunikacijske RF opreme i senzora

Senzor je predviđen za uporabu u elektromagnetskom okruženju u kojem su izračene RF smetnje kontrolirane. Klijent ili korisnik senzora može pomoći pri sprječavanju elektromagnetskih smetnji održavanjem minimalne udaljenosti između prijenosne i mobilne komunikacijske RF opreme (prijenosnika) i sustava kako je preporučeno u nastavku, u skladu s maksimalnom izlaznom snagom komunikacijske opreme.



Nazivna maksimalna izlazna snaga prijenosnika W	Udaljenost u skladu s frekvencijom prijenosnika m		
	Od 150 kHz do 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	Od 80 MHz do 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	Od 800 MHz do 2,5 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Za prijenosnike čija nazivna maksimalna izlazna snaga nije gore navedena preporučena udaljenost d u metrima (m) može se procijeniti pomoću formule primjenjive za frekvenciju prijenosnika, pri čemu je P maksimalna izlazna nazivna snaga prijenosnika u vatima (W) prema proizvođaču prijenosnika.

NAPOMENA 1: Pri 80 MHz i 800 MHz primjenjuje se udaljenost za viši raspon frekvencije.

NAPOMENA 2: Ove se smjernice možda ne primjenjuju na sve situacije. Na elektromagnetsko širenje utječe apsorpcija i refleksija od struktura, objekata i ljudi.

Ako upotrebljavate senzor FreeStyle Libre 2, proučite dodatne informacije o ispitivanju otpornosti i slijedite smjernice u nastavku.

Ispitivanje otpornosti: Blizina polja RF bežične komunikacijske opreme; IEC 61000-4-3

Ispitna razina: Pogledajte tablicu u nastavku

Razina sukladnosti: Sukladnost s ispitanim razinama

Elektromagnetsko okruženje - smjernice:

Prijenosna RF komunikacijska oprema (uključujući periferne uređaje kao što su kabeli antena i vanjske antene) ne smije se upotrebljavati na udaljenosti manjoj od 30 cm (12 inča) od senzora. U suprotnom, može doći do smanjenja učinkovitosti sustava.

U tablici u nastavku navedene su razine ispitivanja otpornosti na specifičnim frekvencijama ispitivanja za ispitivanje učinaka neke bežične komunikacijske opreme. Učestalost i usluge navedene u tablici reprezentativni su primjeri u zdravstvu i na različitim lokacijama na kojima se sustav može upotrebljavati.

Frekvencija ispitivanja (MHz)	Pojas ^{a)} (MHz)	Usluga ^{a)}	Modulacija ^{b)}	Maksimalna snaga (W)	Udaljenost (m)	RAZINA ISPITIVANJA OTPORNOSTI (V/m)
			Pulsna			

385	380 - 390	TETRA 400	modulacija ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	Frekvencijska modulacija ^{c)} Devijacija od ± 5 kHz Sinusni signal frekvencije od 1 kHz	2	0,3	28
710	704 - 787	LTE pojas 13, 17	Pulsna modulacija ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE pojas 5	Pulsna modulacija ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1.720	1.700 - 1.990	GSM 1.800; CDMA 1.900; GSM 1.900; DECT; LTE pojas 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulsna modulacija ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1.845						
1.970						
2.450	2.400 - 2.570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2.450, LTE pojas 7	Pulsna modulacija ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5.240	5.100 - 5.800	WLAN 802.11 a/n	Pulsna modulacija ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5.500						
5.785						

a) Za neke usluge uključene su samo frekvencije uzlazne veze.

b) Nosač mora biti moduliran pomoću signala kvadratnog vala 50 % radnog ciklusa.

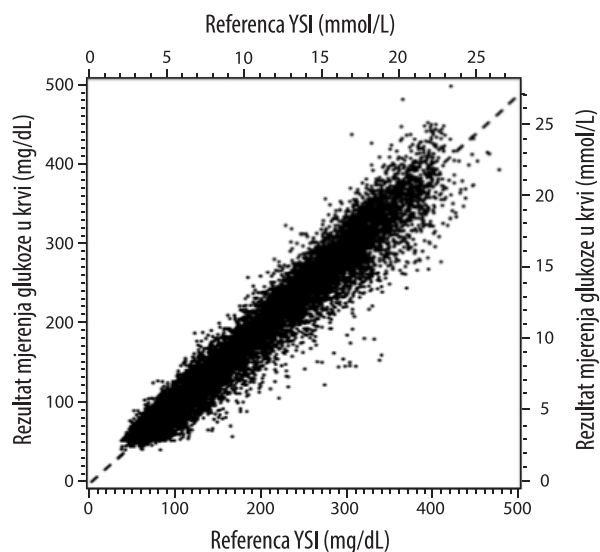
c) Kao alternativa FM modulaciji, može se upotrebljavati 50 % pulsne modulacije pri 18 Hz jer, iako ne predstavlja stvarnu modulaciju, to bi bio najgori slučaj.

Karakteristike izvedbe

Napomena: Posavjetujte se sa svojim zdravstvenim timom o načinu primjene informacija u ovom odjeljku.

Karakteristike izvedbe

Učinkovitost senzora procijenjena je u kontroliranom kliničkom ispitivanju. Ispitivanje je provedeno u 5 centara, a u analizu učinkovitosti uključeno je ukupno 146 ispitanika s dijabetesom. Svaki je ispitanik nosio najviše dva senzora do 14 dana na stražnjoj strani gornjeg dijela ruke. Tijekom ispitivanja analizirala se vrijednost glukoze u venskoj krvi ispitanika nakon tri zasebna posjeta kliničkom centru s pomoću uređaja Yellow Springs Instrument Life Sciences 2300 STAT Plus™. U ispitivanju su procijenjene tri serije senzora.

Slika 1. Usporedba senzora u odnosu na referentni uređaj YSI**Tablica 1.** Regresijska analiza senzora u odnosu na referentni uređaj YSI

Nagib	0,97
Odsječak	-1,3 mg/dL (-0,1 mmol/L)
Korelacija	0,98
N	18.926
Raspon	37 - 479 mg/dL (2,0 - 26,6 mmol/L)
Cjelokupna srednja vrijednosna pristranost	-5,6 mg/dL (-0,3 mmol/L)
Srednja apsolutna relativna razlika (engl. Mean Absolute Relative Difference, MARD)	9,2 %

Tablica 2. Točnost senzora za sve rezultate u odnosu na referentni uređaj YSI

	Unutar ± 15 mg/dL (unutar ± 0,83 mmol/L)	Unutar ± 20 mg/dL (unutar ± 1,11 mmol/L)	Unutar ± 30 mg/dL (unutar ± 1,67 mmol/L)
Rezultati točnosti senzora za koncentracije glukoze < 80 mg/dL (4,4 mmol/L)	4.199 / 4.595 (91,4 %)	4.482 / 4.595 (97,5 %)	4.583 / 4.595 (99,7 %)
Rezultati točnosti senzora za koncentracije glukoze ≥ 80 mg/dL (4,4 mmol/L)	Unutar ± 15 % 12.143 / 14.331 (84,7 %)	Unutar ± 20 % 13.153 / 14.331 (91,8 %)	Unutar ± 30 % 14.012 / 14.331 (97,8 %)
Točnost senzora za sve rezultate	Unutar ± 20 mg/dL (± 1,11 mmol/L) i unutar ± 20 % reference		
	17.635 / 18.926 (93,2 %)		

Tablica 3. Učinkovitost senzora u odnosu na referentni uređaj YSI pri različitim razinama glukoze

Glukoza	Srednja apsolutna relativna razlika

≤ 50 mg/dL (2,8 mmol/L)	9,1 mg/dL (0,5 mmol/L)*
51 - 80 mg/dL (2,8 - 4,4 mmol/L)	7,0 mg/dL (0,4 mmol/L)*
81 - 180 mg/dL (4,5 - 10,0 mmol/L)	10,1 %
181 - 300 mg/dL (10,0 - 16,7 mmol/L)	7,5 %
301 - 400 mg/dL (16,7 - 22,2 mmol/L)	7,1 %
> 400 mg/dL (22,2 mmol/L)	10,2 %

* Za vrijednost glukoze ≤ 80 mg/dL (4,4 mmol/L), prikazane su razlike u mg/dL (mmol/L) umjesto relativnih razlika (%).

Tablica 4. Točnost senzora tijekom nošenja u odnosu na referentni uređaj YSI

	Početak	Rana sredina	Kasna sredina	Kraj
Unutar ± 20 mg/dL (± 1,11 mmol/L) i unutar ± 20 % reference	91,2 %	95,1 %	94,2 %	93,7 %
Srednja apsolutna relativna razlika (%)	10,0	8,5	8,8	9,1

Kožne reakcije

Na temelju pregleda 146 sudionika u ispitivanju uočena je pojavnost sljedećih kožnih problema. Prijavljene su četiri pojave eritema umjerenog intenziteta. Prijavljeno je da su svi ostali problemi s kožom bili blagog intenziteta.

Krvarenje - 0,7 % vremena

Stvaranje modrica - 0,7 % vremena

Eritem - 2,7 % vremena

Bol - 0,7 % vremena

Stvaranje krasti - 2,7 % vremena

Očekivane kliničke prednosti

Komplikacije nastale kao posljedica dijabetesa (uključujući, između ostalog: dijabetičku retinopatiju, dijabetičku nefropatiju) dobro su dokumentirane.¹ Samostalno praćenje razine

glukoze u krvi (SMBG) od strane pacijenata iz temelja je promijenilo regulaciju dijabetesa.² Uporaba uređaja za praćenje glukoze u pacijenata s dijabetesom može služiti za postizanje i održavanje specifičnih glikemijskih ciljnih vrijednosti. S obzirom na rezultate ispitivanja regulacije dijabetesa i komplikacija (DCCT),³ i drugih ispitivanja, postignut je opći konsenzus o zdravstvenim prednostima normalnih ili gotovo normalnih vrijednosti glukoze u krvi i o važnosti proizvoda za praćenje glukoze, posebno u pacijenata koji se liječe inzulinom, pri naporima liječenja osmišljenima za postizanje tih glikemijskih ciljnih vrijednosti. Stručnjaci su na osnovu rezultata DCCT-a preporučili da većina pojedinaca s dijabetesom pokuša postići i održati vrijednosti glukoze u krvi normalnima u mjeri u kojoj je to moguće i sigurno. Većina pacijenata koji boluju od dijabetesa, posebno pacijenata koji se liječe inzulinom, može ostvariti te ciljne vrijednosti samo uporabom proizvoda za praćenje vrijednosti glukoze.

¹ Textbook of Diabetes, Volumes 1 & 2; Pickup and Williams, 1999.

² ADA Position Statement. Test of glycemia in diabetes. Diabetes Care 2003; 26 (Suppl.1) S106-108.

³ Diabetes Control and Complications Trial Research Group (DCCT): The effect of intensive treatment of diabetes on the development and progression of long term complications in insulin dependent diabetes mellitus. New Engl J Med, 329: 977-86; 1993.

Služba za korisnike: www.FreeStyleLibre.com

Patent: www.abbott.com/patents

FreeStyle, Libre, and related brand marks are marks of Abbott. Other trademarks are the property of their respective owners.



©2023 Abbott

ART47666-002 Rev. A 05/23

